



Las glosas emilianenses y silenses : los textos latinos /

García Turza, Claudio,

dir.,

coord.,

aut

García Andreva, Fernando,

coord

Fundación San Millán de la Cogolla ;

Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado,

2023

Monografía

"Este libro da cuenta de los resultados de una investigación que se ha planeado con gran empeño, por medio de la publicación de una serie de estudios y documentos, que conforman el contexto en el que aparecen las glosas altomedievales conocidas como emilianenses y silenses, en que se encuentran unas cuantas huellas muy tempranas de nuestro romance en una variante navarro- aragonesa, como comentarios a un sermón en lengua latina. De los trabajos que aparecen aquí, el epicentro se halla en la edición completa de los códices en que aparecen las glosas emilianenses y silenses, lo que nos muestra que estas surgen del trabajo que se desarrolla en los escritorios de monasterios como San Millán o Silos, que eran no solo los lugares centrales en la vida cultural del momento, sino que servían también de apoyo para el desarrollo la vida espiritual que se estaba dando entonces, gracias, entre otras cosas al gran esfuerzo que se hacía allí para adaptar la antigua liturgia hispana a la romana (a la vez que se sustituía la letra visigótica por la carolina), lo que no impidió, claro está, que se conservaran algunos elementos de aquella. El libro proporciona una edición completa de los textos en que aparecen las glosas emilianenses y silenses, no solo de los fragmentos en que estas se encuentran. Y ello se hace por medio de una transcripción paleográfica que, sin complicar la lectura, permite su utilización en los trabajos filológicos; a lo que se añade, un aparato crítico. En todos los casos se cuenta con un estudio filológico de los textos. En el ámbito de las glosas emilianenses se publica el código 60, s. IX de la Biblioteca de la Real Academia de la Historia, procedente de san Millán de la Cogolla, cuya copia, hecha hacia el año 900, contiene escritos de distinta procedencia, que tratan de asuntos muy diferentes."

<https://rebiunoda.pro.baratznet.cloud:38443/OpacDiscovery/public/catalog/detail/b2FpOmNlbGVicmF0aW9uOmVzLmJhcmF0ei5yZW4vMzUyNTA3MzE>

Título: Las glosas emilianenses y silenses los textos latinos director del proyecto Claudio García Turza ; coordinadores, Claudio García Turza, Fernando García Andreva ; autores, Claudio García Turza [y otros 6]

Editorial: San Millán de la Cogolla Fundación San Millán de la Cogolla Madrid Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado 2023

Descripción física: 675 p. 30 cm

ISBN: 9788434029521 434029529

Materia Entidad: Monasterio de San Millán de la Cogolla (Logroño, España) Monasterio de Santo Domingo de Silos (Burgos, España)

Materia Título preferido: Glosas Emilianenses- Crítica, interpretación, etc. Glosas Silenses- Crítica, interpretación, etc.

Materia: Manuscritos medievales- España Latín medieval y moderno (Lengua)- España

Autores: García Turza, Claudio, dir., coord., aut García Andrevá, Fernando, coord

Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- informa@baratz.es